

Коли треба позбутись непотребу ...

Дрібні електроприлади

Дрібні електроприлади (наприклад, мобільні телефони, комп'ютери, пилососи і т. і.) можна здавати до громадських центрів утилізації міста Аахена. Дрібні електроприлади довжиною менше 30 см можна викидати навіть в контейнери для рослинних відходів, а довжиною до 50 см – здавати до мобільних пунктів прийому вторинної сировини. Вивезення великих побутових електроприладів, приміром холодильників, кухонних плит та телевізорів, здійснюється на всій території міста за попереднім записом (безкоштовно).

Шкідливі речовини

Речовини, що можуть зашкодити довкіллю (наприклад, аерозольні балончики, фарби, лаки, розчинники, кислоти та хімічні речовини, енергозберігаючі лампи і т. і.) можна здавати до громадського центру утилізації, який знаходиться на вулиці Келлергаусштрассе (Kellershaustraße), або до мобільного пункту прийому шкідливих відходів, який курсує містом за змінним графіком.

Склотара

Скляну тару (наприклад, пляшки та скляні банки з-під консервів) можна викидати до контейнерів для склотари, встановлених в різних місцях по всій території міста, або здавати до громадських пунктів прийому вторинної сировини міста Аахена.

Компактні диски, корки та батарейки

Компактні диски, корки та батарейки можна здавати до будь-якої адміністративної будівлі, а також до громадських пунктів прийому вторинної сировини та до мобільного пункту прийому вторинної сировини міста Аахена. Додаткову інформацію та дати вивезення можна знайти в графіку вивезення відходів, а інформацію стосовно вивезення за вашою адресою мешкання – на сайті **www.aachener-stadtbetrieb.de**.

Питання щодо утилізації відходів

На запитання щодо утилізації відходів (наприклад, стосовно попереднього запису, місць розташування і т. і.) відповідає сервісний центр міських служб Аахена з 7:00 до 18:00 з понеділка по п'ятницю за номером телефону 0049 241 432 18666. Цю та іншу інформацію ви можете дізнатись також на нашому веб-сайті за посиланням **www.aachener-stadtbetrieb.de**.



Мобільно, вчасно, надійно!

Що можна здавати:

- ✓ Дрібні електроприлади довжиною не більше 50 см
- ✓ Енергозберігаючі лампи, не більше п'яти одиниць
- ✓ Металеві частини довжиною не більше 50 см
- ✓ Пластмасові частини довжиною не більше 50 см
- ✓ Текстильні вторинні матеріали, не більше одного мішка
- ✓ Компакт-диски (без футлярів)
- ✓ Корки
- ✓ Акумулятори та батарейки (крім автомобільних та промислових акумуляторів)
- ✓ Дерев'яні частини довжиною не більше 50 см

Що не можна здавати:

- ✗ Папір та картон
- ✗ Скло
- ✗ Великі електроприлади
- ✗ Садові відходи, рештки їжі
- ✗ Відходи, які є непридатними для переробки
- ✗ Шкідливі речовини

Мобільний пункт з прийому вторинної сировини чотири рази на рік працює на щотижневих ринках Аахена протягом звичайних годин роботи ринків. Крім того, мобільний пункт з прийому вторинної сировини працює паралельно з мобільним пунктом прийому шкідливих відходів в тих самих місцях і в той самий час. Інформацію щодо цього ви знайдете в графіку вивезення відходів або за посиланням **www.aachener-stadtbetrieb.de**.

Години роботи Громадські центри утилізації

Приватні домогосподарства можуть привозити до громадських центрів утилізації, яких в Аахені два, сортовані відходи, придатні для вторинної переробки, в об'ємі, що є звичайним для домогосподарства. Інформацію щодо цього ви знайдете в графіку вивезення відходів або за посиланням **www.aachener-stadtbetrieb.de**.

Громадський центр утилізації в Аахен-Бранд

Camp Pirotte 50
На території компостного заводу, заїзд з Дебайштрассе (Debyestraße)

Години роботи

Пн, Вт, Чт, Пт	8:00–16:00
Ср	8:00–19:00
Сб	8:30–14:00

Громадський центр утилізації в Аахен-Айлендорф

Kellershaustraße 10

Години роботи

В осінньо-зимовий період 16.10.–31.3.		В весняно-літній період 01.04.–15.10.	
Пн–Пт	8:30–16:00	Пн, Ср, Пт	8:30–16:00
		Вт, Чт	8:30–18:00
Сб	8:30–14:30	Сб	8:30–14:30

Надруковано на папері 100 % з переробленої сировини

Місто Аахен

Обербургомістерка
Міські служби Аахена
Madriдер Ring 20, 52078 Аахен
Тел.: +49 241 43218 666
Факс: +49 241 43218 090
aachener.stadtbetrieb@mail.aachen.de
www.aachener-stadtbetrieb.de



www.aachener-stadtbetrieb.de





Сірий
контейнер

Відходи, що не підлягають переробці

Що сюди входить:

- ✓ Відходи, які не є придатними для переробки
- ✓ Брудна упаковка
- ✓ Сміття після підмітання, попел, сигаретні недопалки
- ✓ Мішки з пирососів
- ✓ Підгузки, предмети гігієни (жіночі прокладки і т. і.)
- ✓ Шпалери, спеціальні сорти паперу, світлини
- ✓ Наповнювач для котячого туалету
- ✓ Вінілові платівки, відеокасети, дискети
- ✓ Лампочки розжарювання, текстильні відходи/забруднені текстильні вироби, ручки/олівці/фломастери, теки для паперів
- ✓ ...

Що сюди не входить:

- ✗ Відходи, придатні для переробки: папір, скло, металева та пластмасова упаковка, упаковка з комбінованих матеріалів, старий одяг
- ✗ Кухонні та садові відходи
- ✗ Шкідливі речовини (наприклад, фарби, енергозберігаючі лампочки, батарейки, аерозольні балончики).

Контейнер для відходів, що непридатні для переробки (сірий), спорожнюють кожні 2 або 4 тижні! Відходи, які є придатними для переробки, але завеликі для вашого контейнера для відходів, вважаються великогабаритними відходами (це, наприклад, меблі, матраци, килими, ламінат для підлоги, велосипеди і т. і.). Вивіз великогабаритних відходів здійснюється по всій території міста та передмість за попереднім записом (за платню).

Що не входить до переліку великогабаритних відходів: відходи будівельних та ремонтних робіт, наприклад старі двері, вікна, мийки, відходи автомобільної техніки, дрібні речі та деталі, навіть якщо вони запаковані в коробки або мішки.



Синій
контейнер

Папір

Що сюди входить:

- ✓ Чиста паперова упаковка
- ✓ Картонна упаковка (згорнута або подрібнена)
- ✓ Каталоги, рекламні проспекти
- ✓ Письмовий папір
- ✓ Газети, журнали
- ✓ Листи та поштові конверти
- ✓ Записки, листівки та шкільні зошити
- ✓ Книжки (без обкладинки), пакувальний папір
- ✓ ...

Що сюди не входить:

- ✗ Шпалери, фотографії, брудний папір
- ✗ Упаковка з комбінованих матеріалів (наприклад, пакети з-під молока, упаковка TetraPak, пакети з-під сіку)
- ✗ Касові чеки та банківські квитанції (термопапір)
- ✗ Паперові рушники та хустки
- ✗ Упаковка з-під супів та соусів
- ✗ Фольгований папір, обгорткова фольга

Контейнер для паперових відходів (синій) спорожнюють кожні чотири тижні!

Папір та картон приймають також у всіх громадських центрах утилізації міста Аахена.



Зелений
контейнер

Біологічні відходи

Що сюди входить:

- ✓ З кухні: залишки сирої або приготованої їжі, лушпиння фруктів та овочів, яєчна шкаралупа, рештки м'яса та риби, хліб, сир, фільтри з кавоварок та кавова гуща, чайні пакетики, харчові жири (наприклад, з фритюрниць)
- ✓ З саду: квіти, гілки, листя, бур'ян, обрізки трави та кущів, падалиця
- ✓ Інше: волосся, пір'я, дерев'яні стружки (необроблені), кімнатні рослини
- ✓ ...

Що сюди не входить:

- ✗ Рідкі рештки їжі
- ✗ Підгузки, пластмаса
- ✗ Склянки, наповнювач для котячих туалетів (хоч з екскрементами, хоч без)

Контейнер для біологічних відходів (зелений) спорожнюють 2 рази на тиждень!

Контейнери для біологічних відходів узимку: загортати мокрі відходи в газетний папір та/або застилати дно контейнера шаром газетного паперу. За можливості розміщуйте контейнер для відходів у місці, захищеному від морозу (гараж, підвал). Якщо біологічні відходи все таки пристали до дна контейнера, тоді обережно відшкребіть їх совковою лопатою. **Контейнери для біологічних відходів улітку:** бажано розміщувати контейнер у затінку.

В жодному разі не викидайте біологічні відходи в пластикових пакетах. Замість цього радимо використовувати паперові пакети.



Жовтий
мішок

Упаковка з пластику, алюмінію, білої жерсті та комбінованих матеріалів

Що сюди входить:

- ✓ Товарна упаковка
- ✓ Пластмаса: пластикові пакети, пластикові пляшки (наприклад, аптечні товари), пластикові стаканчики (наприклад, від йогурту, сметани, кефіру, маргарину), плівка
- ✓ Метали: консервні бляшанки, бляшанки з-під напоїв, застібки
- ✓ Комбінована упаковка: упаковка з-під молока та напоїв, вакуумна упаковка
- ✓ Тюбики (наприклад, з-під зубної паста або гірчиці)
- ✓ Пакувальний пінопласт, наприклад від електроприладів
- ✓ ...

Що сюди не входить:

- ✗ Предмети, які не є упаковкою
- ✗ Папір та картон
- ✗ Скло
- ✗ Відходи, що не підлягають переробці
- ✗ Садові відходи, рештки їжі

Жовті мішки вивозять 2 рази на тиждень! Перелік пунктів видачі жовтих мішків можна подивитися за посиланням www.aachener-stadtbetrieb.de або дізнатися в сервісному центрі міських служб Аахена з 7 до 18 години з понеділка по п'ятницю за номером телефону **0049 241 432 18666**.